



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

PROCESUL-VERBAL ȘI STENOGRAMA

Ședinței extraordinare
din data de 22.11.2022
Nr. 98.321/21.12.2022



La ședința extraordinară a Consiliului Local al Municipiului Arad, care a avut loc în data de 22 noiembrie 2022, au fost prezenți 21 de consilieri locali din totalul de 23, din care 17 prezenți în sala de ședință și 4 consilieri locali (dna Aur Csilla, dna Naaji Antoanela-Luciana, dl Chifa Ioan și dl Korodi Dan-Andrei), prin platforma online de videoconferință Join Zoom Meeting.

Au absentat dl Curcanu Dorian-Florin și dl Fordon Decebal-Ciprian. Ședința a început la ora 10,00 și s-a încheiat la ora 10,32.

Ședința a fost condusă de către domnul consilier **Cosmin BURUC**.

Au participat: din partea executivului: dl. primar Călin Bibarț, dl. viceprimar Lazăr Faur, domnul viceprimar Ilie Cheșa, dna Lilioara Stepanescu, secretar general, dl. Bogdan Boca, administrator public, dl. Ștefan Szuchanszki, director executiv al Direcției Patrimoniu, dna Marinela David, director executiv al Direcției Economice, dna Olimpia Stoica, șef serviciu, Serviciul Buget, dna Lucia Giurgiu, director executiv, Direcția Tehnică, dna Liliana Florea, director executiv al Direcției Edilitare, dl. Denis Boț, inspector de specialitate, Cabinet

Primar, dl. Alexandru Popa, referent, Compartimentul Relații Mass-Media, dna Ralu Cotrău, consilier, Compartimentul Relații Mass-Media, dl. Florin Marușca, consilier, Serviciul Relații Externe, Protocol Instituțional, dl. Cristian Todinca, referent, Compartimentul Relații Mass-Media, dl. Daniel Pruteanu, șef serviciu, Serviciul Investiții, dl. Marinel Blaj, referent, Cabinet Primar, Doris Micu, consilier, Compartimentul

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA



Asistență Juridică și Tehnică, dna Florentina Stana, consilier juridic, Serviciul Administrație Publică Locală, dna Mirela Sonyi, consilier juridic, dl. Emanuel Cotuna, consilier juridic, dna Ionela Domulescu, consilier, în cadrul aceluiași serviciu.

Alți participanți:

- reprezentanți ai agenților economici și instituțiilor culturale de sub autoritatea

Consiliului Local al Municipiului Arad: dl. Victor Ciulean, director general al SC C.E.T. Hidrocarburi S.A. Arad, dna Mariana Szucs, director al Centrului Social „Cantina Municipală” Arad;
 - *presa*: Raluca Medeleanu – „Special Arad”, Lucian Șerban – „Arq.ro”, Diana Duțu – „Aradon/Jurnal Arădean”, Maria Bogнар Tunde – „Nyugati Jelen”.

Publicitatea ședinței a fost asigurată prin publicarea în site-ul Primăriei Municipiului Arad, prin afișare pe panoul de afișaj de la intrarea în Primăria Municipiului Arad, în data de 18.11.2022, a Dispoziției Primarului Municipiului Arad nr. 2692/18.11.2022, prin comunicarea tuturor reprezentanților mass-media acreditați a convocatorului, cuprinzând data, ora, locul ședinței, ordinea de zi și documentele înscrise pe ordinea de zi. La dosarul prezentei ședințe sunt arhivate dovezi obiective în acest sens.

Consilierii locali, primarul, viceprimarii, secretarul general, precum și toți responsabilii din executiv, societatea civilă, precum și reprezentanții mass-media au primit documentele ședinței, avizele comisiilor de specialitate și amendamentele formulate de consilieri.

Convocarea ședinței s-a asigurat prin punerea la dispoziție fiecărui consilier, în ziua de 18.11.2022, a invitației la ședință, cuprinzând data, ora și locul desfășurării acesteia, precum și ordinea de zi.

Documentele înscrise pe ordinea de zi au fost puse la dispoziție în data de 18.11.2022, în format electronic și transmise prin poșta electronică tuturor aleșilor locali, funcționarilor publici implicați, presei ș.a.

În cadrul acestei ședințe, am consemnat următoarele:

DI. primar: - Bună-ziuă, doamnelor și domnilor! Să ne organizăm, să vedem câți sunt în sală și dacă mai așteptăm pe cineva! 4 sunt on line. A, nu avem președinte!

DI. Mariș F: - Propun pe Liliana Waas.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA



DI. primar: - Da, a ajuns domnul președinte. Bun! Propun să începem cu Imnul de Stat.

(*n.n. În cadrul solemn este ascultat Imnul Național al României*).

DI. primar: - Mulțumesc. Da. Așteptăm și pe domnul consilier!

Dna Stepanescu L: - 21 consilieri prezenți, 2absenți, 4 consilieri on-line.

DI. primar: - Păi nu pot fi 21 consilieri prezenți și 4 on line, că deja ne-am divizat!

Dna Stepanescu L: - 21 consilieri considerați prezenți (*17 prezenți fizic, în sală și 4 on-line*).



DI. primar: - A, așa da! 17+4! Bun! Sărut-mâna! Bună-dimineața! Mulțumesc frumos pentru prezență. Suntem într-o ședință extraordinară. Organizatoric, dat fiindcă în această lună, așa cum aveam noi regula, ultima miercuri din lună cade în 30 și este zi liberă și apoi 1 – zi liberă și tot așa, propunerea noastră este să ținem ședința ordinară luni, în 28, nu marți, în 29, pentru că dacă am ține-o marți, în 29 n-ar mai avea timp aparatul tehnic, că ulterior trebuie să facă, în urma hotărârilor de consiliu, mai multe documente, pe care o să trebuiască să le trimită ba la prefectură, ba la finanțe și cine mai știe pe unde și nu mai este când. Și atunci, propunerea noastră, și o să vă rog să facem efortul să venim în 28 pentru ședința ordinară. Poate că ar trebui să vă mai întreb dacă, din motive organizatorice, ar fi bine s-o punem luni, după-masa și la prânz să punem comisiile, să nu mai veniți vineri pentru comisii sau înainte cu o oră. Este bine așa? Sau să și rămânem după aceea în continuare! Bun! Atunci punem, să zicem – la 15,00 ședința și la 14,00 comisiile? Cum doriți! Dacă le faceți reunite sau, colegii consilieri – dacă cineva nu este de acord așa sau

propune altă variantă, noi, care suntem în primărie, vă dați seama că, da, colegii de la USR – de acord, PMP – de acord, toată lumea de acord! Atunci facem comisii reunite! Da?

Dna Stepanescu L: - 21 de consilieri prezenți!

DI. primar: - Atunci vă propun în felul următor – ca să nu avem cumva timpi morți cu așteptarea, o să punem ședința la 15,00, comisiile la 14,30, că dacă nu se termină comisiile nu este nicio problemă, putem începe ședința și la 15,15, dar dacă este invers, se termină comisiile și nu este ora 15,00, fiind ședință publică, nu putem să începem mai repede, trebuie să așteptăm ora 15,00 ! Este bine așa? Bun. Așa facem! Față de prezenta ordine de zi, dacă mai sunt propuneri? Nu sunt. Supun la vot următoarea

Ordine de zi

1. Proiect de hotărâre nr. 588/2022 referitor la neexercitarea dreptului de preempțiune cu privire la achiziționarea apartamentului nr. 7/a, situat în municipiul Arad, str. Episcopiei nr. 9, etaj I, corp A - *inițiativa primarului.*
2. Proiect de hotărâre nr. 611/2022 referitor la neexercitarea dreptului de preempțiune cu privire la achiziționarea apartamentului nr. 6, situat în Arad, Str. Episcopiei, nr. 46, etaj II, corp A - *inițiativa primarului.*

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA

3. Proiect de hotărâre nr. 605/2022 privind dezlipirea unui imobil proprietatea Municipiului Arad, Zona Micalaca, înscris în CF nr. 359469 Arad - <i>inițiativa primarului</i>
4. Proiect de hotărâre nr. 606/2022 privind dezlipirea unui imobil proprietatea Municipiului Arad, Zona Câmpul Liniștii, înscris în CF nr. 363351 Arad - <i>inițiativa primarului</i>
5. Proiect de hotărâre nr. 607/2022 privind dezlipirea unui imobil proprietatea Municipiului Arad, Zona Str. Tarafului, înscris în CF nr. 357140 Arad - <i>inițiativa primarului</i>
6. Proiect de hotărâre nr. 608/2022 privind alipirea unor imobile proprietatea Municipiului Arad, Zona CET, înscrise în CF nr. 356800 Arad și CF nr. 363233 Arad - <i>inițiativa primarului</i>
7. Proiect de hotărâre nr. 609/2022 cu privire la acceptarea ofertei de donație a imobilului situat în Municipiul Arad, Zona Cartierul Grădiște – înscris în CF nr. 363019 Arad - <i>inițiativa primarului</i>
8. Proiect de hotărâre nr. 615/2022 privind aprobarea tipului de suport alimentar, acordat preșcolarilor și elevilor de la Școala Gimnazială „Iarion Felea” Arad, elevilor de la Liceul Tehnologic „Francisc Neuman” Arad, preșcolarilor și elevilor de la Școala Gimnazială „Adam Nicolae” Arad și elevilor de la Școala Gimnazială „Iosif Moldovan” Arad în cadrul Programului – pilot de acordare a unui suport alimentar pentru preșcolarii și elevii din 450 de unități de învățământ preuniversitar de stat în anul școlar 2022-2023 - <i>inițiativa primarului</i>
9. Proiect de hotărâre nr. 612/2022 privind aprobarea acordării în avans a ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației către S.C. CET Hidrocarburi S.A. Arad - <i>inițiativa primarului</i>
10. Proiect de hotărâre nr. 613/2022 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad - <i>inițiativa primarului</i>
11. Proiect de hotărâre nr. 614/2022 privind rectificarea Bugetului General de venituri și cheltuieli al municipiului Arad pentru anul 2022 - <i>inițiativa primarului</i>
12. Proiect de hotărâre nr. 597/2022 privind aprobarea procesului-verbal/stenogramei ședinței publice extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Arad din 22 august 2022 – <i>inițiativa primarului</i> .
13. Proiect de hotărâre nr. 598/2022 privind aprobarea procesului-verbal/stenogramei ședinței publice extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Arad din 5 septembrie 2022 – <i>inițiativa primarului</i> .
14. Proiect de hotărâre nr. 599/2022 privind aprobarea procesului-verbal/stenogramei ședinței publice extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Arad din 14 septembrie 2022 – <i>inițiativa primarului</i> .
15. Proiect de hotărâre nr. 603/2022 privind aprobarea procesului-verbal/stenogramei ședinței publice extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Arad din 21 septembrie 2022 – <i>inițiativa primarului</i>
16. Corespondență adresată Consiliului Local al Municipiului Arad

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line?
20 voturi pentru (dl. Chifa deconectat)

S-a adoptat Hotărârea nr. 615 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. primar: - Domnul Chifa este deconectat. Sunați-l careva pe domnul Chifa să..

Dna Stepanescu L: - 20 voturi pentru.

DI. primar: - Nu avem împotrivă, nici abțineri! Vă rog, domnule președinte!

DI. Buruc C: - Da. Mulțumesc.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA

1

Proiect de hotărâre nr. 588/2022 referitor la neexercitarea dreptului de preempțiune cu privire la achiziționarea apartamentului nr. 7/a, situat în municipiul Arad, str. Episcopiei nr. 9, etaj I, corp A - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Dacă nu sunt intervenții, supun la vot. Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? Colegii din on-line (dna Aur, dl. Chifa, dl. Korodi, dna Naaji)?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 616 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

Dna Stepanescu L: - Unanimitate.

2

Proiect de hotărâre nr. 611/2022 referitor la neexercitarea dreptului de preempțiune cu privire la achiziționarea apartamentului nr. 6, situat în Arad, Str. Episcopiei, nr. 46, etaj II, corp A - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Dacă nu sunt intervenții, supun la vot. Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? Colegii din on-line (dna Aur, dl. Chifa, dl. Korodi, dna Naaji)?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 617 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - Toată lumea pentru.

3

Proiect de hotărâre nr. 605/2022 privind dezlipirea unui imobil proprietatea Municipiului Arad, Zona Micalaca, înscris în CF nr. 359469 Arad - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - **DI. Buruc C:** - Dacă nu sunt intervenții, supun la vot. Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? Colegii din on-line (dna Aur, dl. Chifa, dl. Korodi, dna Naaji)?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 618 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

Dna Stepanescu L: - Unanimitate.

DI. Buruc C: - Mulțumim!

4

Proiect de hotărâre nr. 606/2022 privind dezlipirea unui imobil proprietatea Municipiului Arad, Zona Câmpul Liniștii, înscris în CF nr. 363351 Arad - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Dacă nu sunt intervenții, supun la vot.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? Colegii din on-line (dna Aur, dl. Chifa, dl. Korodi, dna Naaji)?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 619 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - Toată lumea pentru.

Dna Stepanescu L: - Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

5

Proiect de hotărâre nr. 607/2022 privind dezlipirea unui imobil proprietatea Municipiului Arad, Zona Str. Tarafului, înscris în CF nr. 357140 Arad - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - S-a auzit? Ok. Dacă nu sunt intervenții, supun la vot.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? Colegii din on-line (dna Aur, dl. Chifa, dl. Korodi, dna Naaji)?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 620 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA

6

Proiect de hotărâre nr. 608/2022 privind alipirea unor imobile proprietatea Municipiului Arad, Zona CET, înscrise în CF nr. 356800 Arad și CF nr. 363233 Arad - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Dacă nu sunt intervenții, supun la vot.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? Colegii din on-line (dna Aur, dl. Chifa, dl. Korodi, dna Naaji) ?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 621 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - Mulțumim!

7

Proiect de hotărâre nr. 609/2022 cu privire la acceptarea ofertei de donație a imobilului situat în Municipiul Arad, Zona Cartierul Grădiște – înscris în CF nr. 363019 Arad - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Dacă nu sunt intervenții, supun la vot.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? Colegii din on-line (dna Aur, dl. Chifa, dl. Korodi, dna Naaji)?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 622 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - Mulțumim!

8

Proiect de hotărâre nr. 615/2022 privind aprobarea tipului de suport alimentar, acordat preșcolarilor și elevilor de la Școala Gimnazială „Ilarion Felea” Arad, elevilor de la Liceul Tehnologic „Francisc Neuman” Arad, preșcolarilor și elevilor de la Școala Gimnazială „Adam Nicolae” Arad și elevilor de la Școala Gimnazială „Iosif Moldovan” Arad în cadrul Programului – pilot de acordare a unui suport alimentar pentru preșcolarii și elevii din 450 de unități de învățământ preuniversitar de stat în anul școlar 2022-2023 - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Nu participă la vot domnul Vlad C. Dacă nu sunt intervenții, supun la vot.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? Colegii din on-line (dna Aur, dl. Chifa, dl. Korodi, dna Naaji)?

19 voturi pentru, 2 consilieri nu participă la vot (dl. Vlad) și (dl. Korodi deconectat)

S-a adoptat Hotărârea nr. 623 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - A intrat în operație!

A revenit on line dl. Korodi n.n.

9

Proiect de hotărâre nr. 612/2022 privind aprobarea acordării în avans a ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației către S.C. CET Hidrocarburi S.A. Arad - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Nu participă la vot domnul Mariș. Sunt intervenții?

Dna Săbău D: - Da. Se poate, domnule președinte?

DI. Buruc C: - Da. Vă rog! Mai tare puțin, că nu se aude!

Dna Săbău D: - Da. Este vorba de adresa pe care am trimis-o ieri, ca să putem să votăm în cunoștință de cauză. Văd că aceste date existau în evidențele CET. Mă întreb, oare de ce nu le-am primit, ca material, la acest punct de pe ordinea de zi ? Ni se cere votul foarte simplu, este nevoie de o subvenție pentru acoperirea diferenței de preț. Niciodată nu se justifică! Din ce observ, noi ne uităm doar la efecte – adică subvenția trebuie plătită, cauzele nu le luăm niciodată să le analizăm. Dacă bine vă uitați, probabil ați primit și dumneavoastră răspunsul la acea adresă, ne așteaptă o perioadă destul de grea – pe sezonul rece vom plăti pe subvenții peste 10 milioane de euro, aș vrea să văd există soluții? Există măcar o discuție referitoare la CET Hidrocarburi? Știm bine că CET-ul mare l-am pierdut. Care va fi de acum strategia? Aștept acest

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA

răspuns! Cam de mult îl așteptăm ! Probabil că cele 10 milioane de euro, care vor intra tot în aceeași groapă, vă mișcă puțin să vă dați seama că nu mai putem lăsa așa să funcționeze CET-ul ! Mulțumesc!

DI. primar: - O să-mi permit să intervin eu puțin, cu mirare, care cred că se vede pe fața mea! 1 – când este



vorba de subvenție este o diferență între prețul facturat, prețul pe care îl plătește cetățeanul și punem noi diferența, cu tot respectul, cam ce alte explicații ați dori la plata unei subvenții? Acum vorbesc eu, vă rog frumos! 2 – am explicat a nu știu câta oară situația CET-ului mic spunându-vă că este o moștenire deosebit de grea, explicând că până se re tehnologizează și ducem o bătălie extrem, extrem de grea la Ministerul Energiei, fiindcă suntem cu proiectul depus acolo pentru finanțare, fiindcă este vorba de peste o sută de milioane de milioane de euro, ca să re tehnologizăm CET-ul mic ! N-o să

putem niciodată din bugetul nostru! Suntem eligibili, suntem pe locul III, suntem în evaluare acum, am explicat toate lucrurile acestea de fiecare dată, dar până atunci nu putem decât să funcționăm în acest sistem, că nu-l putem închide! Eu înțeleg declarațiile politice, dar chiar le repetăm la fiecare ședință și la fiecare alocare de bani, aceeași poezie o aud de la dumneavoastră și mă simt obligat să vă dau răspuns! Chiar cred că suntem și oameni serioși! Nici eu, nici dumneavoastră, nici nimeni nu a urcat prețul la gaz anul trecut de la 80 la 1000 sau la curent! Nici eu, nici dumneavoastră nu avem nici o vină că în treizeci și ceva de ani au fost subfinanțate și au ajuns în halul în care au ajuns Cet-urile, nici eu nici dumneavoastră nu avem nicio vină că toate rețelele sunt praf și costă și acestea sute de milioane de euro, ca să încercăm să le refacem și unele nu le poți reface într-un an, am început de doi ani de zile cu magistrarele, continuăm acum cu câteva secundare și puncte termice, tot pe bani europeni și vedeți cum arată orașul și cum este spart și suntem uneori în situații hilare, că acum spargem parcări făcute de noi! Dar nu se suprapun niciodată finanțările și nu are nimeni de aici, nici dumneavoastră, nici noi, vina asta, dar chiar de fiecare dată trebuie să spunem treaba aceasta și dumneavoastră întrebați așa, retoric! Ne-ați dat vreo soluție până acum? Vă rog frumos, din suflet, în scris...

Dna Săbău D: - De 19 ani administrația PNL gestionează CET-ul!

DI. primar: - Vă rog frumos, doamnă! Doamna consilier, n-am terminat de vorbit! Vă rog frumos, ca să nu mai facem ping pong-ul acesta – aștept de la dumneavoastră, sub semnătură, în scris, soluțiile! Când doriți dumneavoastră! Și apoi le prezint aici, pe ecran! Bine? Vă mulțumesc! Nu mai continuăm subiectul!

Dna Săbău D: - Nu noi suntem „Primarul Aradului” ! Și, vă rog, de la dumneavoastră aștept soluții! Măcar...

DI. Buruc C: - Supun la vot acest proiect!

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line?

14 voturi pentru, 6 abțineri (dl. Stana, dl. Mayer, dl. Curcanu, dl. Costea, dna Săbău, dl. Vlad), 1 consilier nu participă la vot (dl. Mariș) - 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 624 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - Grupul USR se abține, restul, toată lumea pentru - Așteptăm și soluțiile de la grupul USR, dacă are altele decât cele găsite până acum! Punctul 10

10

**Proiect de hotărâre nr. 613/2022 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad
- inițiativa primarului**

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA

DI. Buruc C: - Aici avem o erată – La anexa 3 lista Programului de Investiții pe anul 2022, cu finanțare din excedentul bugetar la 31.12.2021 al Municipiului Arad – „Cheltuieli de capital” – se modifică astfel: „Creditele bugetare cuprinse la numărul curent 55, aferent obiectivului „Modernizare și extindere a sistemului de iluminat public din municipiul Arad - HCLM Arad nr. 47/2012 sunt în sumă de 0 (zero) lei. Creditele bugetare cuprinse la numărul curent 58, aferente obiectivului „Regenerare urbană a spațiilor din zona blocurilor de locuință din cartierele: Alfa, Faleză Mureș, Confecții, Micalaca, Vlaicu și Centru, inclusiv Zona protejată din Municipiul Arad - HCLM Arad nr. 378/2014 sunt în sumă de 5.812.000 lei. Totalul Anexei 3 nu se modifică”. Supun la vot această erată.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line? 20 voturi pentru, 1 consilier nu participă la vot (dl. Mariș)- 21 consilieri prezenți.

Dna Stepanescu L: - 20 voturi pentru, 1 consilier nu participă la vot (dl. Mariș).

DI. Buruc C: - Supun la vot proiectul de hotărâre, în ansamblu.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line?

20 voturi pentru, 1 consilier nu participă la vot (dl. Mariș)- 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 625 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - Mulțumim.

11

Proiect de hotărâre nr. 614/2022 privind rectificarea Bugetului General de venituri și cheltuieli al municipiului Arad pentru anul 2022 - inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Avem un amendament.

DI. Faur L: - Da. Avem un amendament

DI. Buruc C: - Domnule Faur, vă rog!

DI. Faur L: - Având în vedere Protocolul de colaborare dintre Consiliul Județean și Primăria Municipiului



Arad privind finanțarea Spitalului Clinic Județean de Urgență Arad, Adresa nr. 26.908/9.11.2022 din partea Consiliului Județean Arad și Adresa nr. 43.373/16.11.2022 a Spitalului Clinic Județean de Urgență precum și Referatul 90.207/21.11.2022 privind revitalizarea zonei strada Mărului „Se majorează la Capitolul 66.02 – „Sănătate” cu suma de 2000 mii lei transferurile din bugetele locale pentru finanțarea cheltuielilor Spitalului Clinic de Urgență Arad, prin diminuarea cu aceeași sumă de la Capitolul 67.02 – „Cultură, recreere și religie” a creditelor bugetare aferente Proiectului

„Revitalizarea zonei strada Mărului și amenajarea ca zonă de agrement”.

DI. Buruc C: - Ok. Mulțumesc. Supun la vot acest amendament. Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line? 15 voturi pentru, 6 consilieri nu participă la vot (dl Mariș, dl Vlad, dna Aur, dl Chifa, dl Ilioni, dl Korodi) – 21 consilieri prezenți.

DI. Buruc C: - Supun la vot întreg proiectul de hotărâre. Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line?

15 voturi pentru, 6 consilieri nu participă la vot (dl Mariș, dl Vlad, dna Aur, dl Chifa, dl Ilioni, dl Korodi)

– 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 626 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. primar: - O intervenție, dacă-mi permiteți? Aș vrea să fac câteva precizări: noi avem trei probleme majore, să spunem, din punct de vedere al cheltuielilor și a problemelor: C.E.T.- ul, la care nu mai revin -

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA

prețurile foarte mari la gaz și la curent, că este vorba și de curent acolo, pierderile mari și rețehnologizarea. Apoi, a doua problemă unde noi, noi împreună subvenționăm, este C.T.P., unde, de asemenea, prețul la curent s-a dus exponențial, unde ducem o bătălie de trei mandate deja – administrația să rețehnologizeze și infrastructura, respectiv liniile de tramvai și să se cumpere tramvaie vechi, de -abia acum suntem la jumătate – jumătate, ca flotă, și spitalul. Dacă cele două le avem direct în „parohie” la noi și orice problemă am avea acolo se răsfrânge direct la noi, spitalul îl avem, să spunem, în mod indirect. În ultimii zece ani, unsprezece ani, de când s-a făcut fuziunea, înainte municipalul era la Arad, la primărie și județeanul dincolo, primăria nu a finanțat în mod direct spitalul, în nici într-un an, s-au alocat pe clădiri, pentru că erau la noi. Doar din acest an, cu un efort foarte mare, s-a finanțat până acum 15 milioane de lei. Trei milioane de euro. O sumă foarte mare pentru bugetul nostru, nu că ar fi suficientă pentru spital, acolo probabil că trebuie sume mult, mult mai mari. Nu s-a făcut, din păcate, în 11 ani eu nu am văzut, dacă dumneavoastră ați văzut vă rog să-mi prezentați, o analiză la 10 ani dacă decizia de atunci, de a fuziona spitalele a fost benefică pentru actul medical, a fost benefică pentru bugete sau s-a făcut și nimeni nu se mai întreabă. A rămas în aer o discuție, care, cu siguranță va reveni, n-am nici eu răspunsul, poate ni-l vor da specialiștii, este mai bine centralizat sau este mai bine Spitalul Municipal separat?! Cu siguranță fiecare este cu plusuri și cu minusuri, dar noi, astăzi, rectificăm și luăm bani de la lucrări, de la investiții, nu pentru că acele lucrări nu sunt necesare, ci pentru că este final de an și constructorii nu și le-au dus la cât am estimat noi că vor reuși să facă în acest an, sunt lucrări multianuale. Dar anul viitor, din ianuarie, aceste lucrări continuă. Anul viitor noi va trebui să punem bani, să le plătim în continuare, aceste milioane pe care le dăm astăzi, să le dăm în altă parte, din martie va trebui să-i punem acolo, iar taxele și impozitele și veniturile n-au crescut, nu cresc. A crescut doar prețul la materiale, gaz, curent de două trei ori și la un moment dat vom ajunge că nu o să mai avem de unde să mai tăiem! Acestea sunt realitățile. Nimeni n-a estimat criza, nimeni nu a estimat explozia prețurilor. Ne bucurăm acum că avem de unde lua, dar să vedem anul viitor sau peste doi ani unde vom pune. Pentru că Primăria Arad de ani de zile a închis bugetul și probabil și anul acesta, dar o să vă prezint pe cifre, a închis cu excedent, dar excedentul a fost din faptul că onor constructorii nu-și duceau la capăt lucrările și atunci excedentul de acum 8 ani, s-a mai adăugat excedentul din celălalt, au făcut ca în fiecare an când s-a croit bugetul să pornești, tot acel excedent mergea în investiții, în lucrările pe care trebuia să le continue în anul viitor. Pe măsură ce trecem acum, menținând de peste cred că șapte, opt ani, dacă nu mai bine, același nivel de taxe, impozite, aceleași venituri pentru primărie, iar materialele, manopera, numai salariul minim cât a crescut în ultimii șapte, opt ani și se prevede că va crește din nou, va face ca la un moment dat veniturile noastre să nu mai poată acoperi cheltuielile. Eu, ca administrator, să spun, și care am cifrele, îmi fac datoria să vă spun toate acestea, pentru că noi, cu toții, suntem de bună credință. Nici unii nu ne permitem să lăsăm orașul în frig, nici unul nu ne permitem să ne trezim că tragem tramvaiele pe dreapta sau că suntem rău intenționați să nu ajutăm sistemul sanitar, Doamne ferește! Dar, la un moment dat, o să fim într-o situație foarte dificilă dacă continuăm așa! De aceea luptăm să rețehnologizăm CET-ul, de aceea luptăm să avem tramvaie noi, care să consume cât mai puțin. Sperăm să reușim să trecem toată această perioadă complicată într-un echilibru cât de cât și să nu ajungem în situația în care să avem de ales – ce facem, dăm la CET sau dăm la spital? Că nu este deloc plăcută o astfel de decizie! Am vrut să fac aceste precizări că mi se pare corect, că dumneavoastră votați de bună credință, iar noi, la fel, propunem de bună credință. Mulțumesc frumos!

DI. Buruc C: - Punctul nr.12

12

Proiect de hotărâre nr. 597/2022 privind aprobarea procesului-verbal/stenogramei ședinței publice extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Arad din 22 august 2022 – inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Supun la vot. Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line?

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 627 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - Toată lumea pentru.

13

Proiect de hotărâre nr. 598/2022 privind aprobarea procesului-verbal/stenogramei ședinței publice extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Arad din 5 septembrie 2022 – inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Supun la vot.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 628 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - Toată lumea pentru.

14

Proiect de hotărâre nr. 599/2022 privind aprobarea procesului-verbal/stenogramei ședinței publice extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Arad din 14 septembrie 2022 – inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Supun la vot.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 629 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

DI. Buruc C: - Toată lumea pentru.

15

Proiect de hotărâre nr. 603/2022 privind aprobarea procesului-verbal/stenogramei ședinței publice extraordinare a Consiliului Local al Municipiului Arad din 21 septembrie 2022 – inițiativa primarului

DI. Buruc C: - Supun la vot.

Cine este pentru? Abțineri? Împotrivă? On-line?

Unanimitate – 21 consilieri prezenți.

S-a adoptat Hotărârea nr. 630 a Consiliului Local al Municipiului Arad.

16

Corespondență adresată Consiliului Local al Municipiului Arad

DI. Buruc C: - Mulțumim!

Dna Stepanescu L: - La proiectul 9 s-au înregistrat 14 voturi pentru, 6 abțineri și 1 consilier nu a participat la vot (dl. Mariș). Mulțumesc!

DI. primar: - Bun. Vă mulțumesc frumos! Rămâne cum am stabilit atunci pentru luni, 28....

DI. Vlad C: - Numai puțin, a fost ceva corespondență legată de Liceul „Francisc Neuman”, pe care nu am primit-o la comisii și ni s-a spus că o primim la ședință. Știți despre ce este vorba? Și s-a mai primit o corespondență legată de un titlu de Cetățean de Onoare acordat domnului Dumitru Șerban și probabil retragerea lui pentru că dumnealui s-a dovedit...

DI. primar: - Și, probabil, nu probabil, sigur suntem în ședință extraordinară....

DI. Vlad C: - Nu ni s-a prezentat corespondența, care este punct pe ordinea de zi!

DI. primar: - Vorbiți cu doamna secretar, dacă nu, la ședința ordinară, la interpelări vă dau răspunsurile pe care le așteptați.

Dna Stepanescu L: - Din câte știu, la Comisia nr. 4, am prezentat ieri scrisoarea referitoare la subiectul la care faceți referire, iar pentru liceu nu mi-a parvenit încă acea corespondență, vom scana și vom trimite pe e mail tuturor consilierilor.

DI. Vlad C: - Această corespondență nu trebuie prezentată în consiliu? Doar în comisii?

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA

DI. primar: - Domnule consilier, din respect pentru colegii noștri, rămâneți și discutați cu doamna secretar și vă lămurește orice hârtie este aceasta ! Pentru că, într-adevăr, este un subiect foarte stringent și important corespondența aceasta, mai ales în contextul în care v-am prezentat situația CET-ului, CTP-ului și a sistemului sanitar. Și de aceea, chiar vă rog să insistați !

DI. Bognar L: - Am o propunere, domnule primar, dacă-mi permiteți? Să rămână Comisia de Cultură, ieri n-am putut să fiu, personal, aici și să luăm o decizie...

DI. primar: - Decizia dumneavoastră!

DI. Bognar L: - ...dacă ni s-a dus la cunoștință, să vedem în ce direcție duce mai departe, să dăm o părere sau să analizăm, adică, un act administrativ trebuie luat sau nu. Deci, să rămână colegii de la comisie și ...

DI. primar: - Sunteți oameni independenți, faceți ce doriți! Sau luni, în 28, când vă întâlniți atunci! Cum doriți!

DI. Buruc C: - Mulțumesc! Declar ședința închisă!

(n.n. ședința s-a încheiat la ora 10,32).

Red./Dact. PMC/PMC Verif. C.M.

1 ex. Serviciul Administrație Publică Locală

1 ex. Instituția Prefectului-Județul Arad

1 ex. Dosar ședință CLMA 22.11.2022, șed. extraordinară.

Cod PMA-S4-02

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Cosmin BURUC

VERIFICAT – ȘEF SERVICIU
Monica CZIBRIK

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

Consemnat și tehnoredactat
Carmen POPA